

êtres
wallet — bag



BAG EARBUDS

Auricolari senza filo

MANUALE UTENTE - IT

ÊTRES

Codice Prodotto/Rif.: ET-YX46

Descrizione: Auricolari Wireless (Earbuds)

Modello: YX46

Temperatura: da -20°C a 60°C

Trademark: TECHMADE S.R.L.

Questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre pertinenti disposizioni della Direttiva RED 2014/53/EU. Tutte le serie di test essenziali sono state eseguite ed il summenzionato prodotto è conforme a tutti i requisiti dettati dalla legge.

Istruzioni RAEE

La direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prevede che questi apparecchi non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani, ma che vengano raccolti separatamente per ottimizzare il flusso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e per l'ambiente dovuti alla presenza di sostanze potenzialmente pericolose.

Il simbolo del bidone sbarrato è riportato su tutti i prodotti per ricordarlo. I rifiuti possono essere conferiti agli appositi centri di raccolta, oppure, possono essere consegnati



gratuitamente al distributore all'atto di acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente o senza obbligo di un acquisto per le apparecchiature di dimensioni minori di 25cm.

Per ulteriori informazioni sulla corretta dismissione di questi apparecchi ci si può rivolgere al servizio pubblico preposto.

Avvertenze

Limiti nell'uso previsto o nell'uso improprio prevedibile

- Non smontare le cuffie. Se è necessaria una riparazione, rivolgersi a un centro di vendita o alla assistenza Techmade.
- Non sottoporre le cuffie a scosse, urti o vibrazioni.
- Tenere lontano da fonti di calore (es. termosifoni o cucine).
- Non afferrare le cuffie con le mani bagnate. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche o danneggiarle seriamente.
- Non utilizzare le cuffie quando potrebbero causare distrazioni e costituire un pericolo (durante la guida dell'auto, in bicicletta, camminando o azionando macchine utensili)
- Non immergere né esporre le cuffie a liquidi.
- Evitare improvvisi picchi di volume con sistemi

audio sconosciuti.

- Tenere le cuffie lontano dalla portata dei bambini a causa della presenza di piccole parti che potrebbero costituire pericolo di soffocamento.

- La batteria è integrata al prodotto. La batteria non può essere rimossa dall'utente ma da un centro di recupero dedicato. Il danneggiamento della batteria potrebbe causare pericolo di incendio e/o esplosione. Smaltirla correttamente. (Regolamento 2023/1542 sulle batterie)



- Non ricaricare il dispositivo vicino a materiali infiammabili che potrebbero prendere fuoco a causa del calore sviluppato dallo stesso.

- Non utilizzare il dispositivo in sauna o bagno turco.

- L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o schizzi e non bisogna collocarvi sopra oggetti pieni di liquidi, come vasi.

- Non posizionare l'unità vicino a fonti d'acqua, come lavandini, vasche da bagno, lavatrici o piscine. Assicurarsi che l'unità sia collocata su una superficie asciutta e stabile.

- TECHMADE non è responsabile per i problemi di prestazione causati dalle applicazioni di fornitori diversi da TECHMADE.

- Non modificare in alcun modo il prodotto. TECHMADE non è responsabile per i problemi di

prestazione o incompatibilità causati dalla modifica delle impostazioni di registro o del software del sistema operativo. Il tentativo di personalizzare il sistema operativo potrebbe causare il malfunzionamento del prodotto o delle applicazioni.

- Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo errato.

- Non gettare la batteria nel fuoco o in un forno caldo, né schiacciare o tagliare meccanicamente una batteria. Pericolo esplosione.

- Non lasciare la batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata o una pressione dell'aria estremamente bassa. Pericolo di un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili. Non utilizzare in condizioni di bassa pressione atmosferica ad alta quota o a temperature estremamente alte o basse.

Identificazione delle caratteristiche del personale che userà la macchina (fisiche, competenza) e livello di addestramento richiesto per gli utilizzatori

Nessuna formazione particolare per l'utilizzo.

Leggere il libretto di istruzioni.

Garanzia del prodotto

Garanzia 12 mesi per operatore professionale.

24 mesi per consumatore finale.

Relative alla sicurezza

Banda di frequenza BT: 2.402-2.480GHZ

RF OUTPUT: Class 2 (-6dbm - +4dbm)

Potenza trasmissione: 3.67dBm

Frequenza massima: 5mW

Maneggiare il dispositivo con delicatezza.

Proteggere il dispositivo da urti e cadute.

Ambientali (temperatura, umidità)

Temperature di lavoro: da 0°C a 45°C

Livello di pulizia

Utilizzare un panno morbido e asciutto.

Non utilizzare alcool o altre soluzioni detergenti.

Asciugatura

Non tentare di asciugare il prodotto utilizzando un forno a micro onde, forno tradizionale o un asciugacapelli.

Utilizzare un panno asciutto o un detergente leggero

Attenzione

- Per evitare danni all'udito, si consiglia di non superare il 50% del volume massimo del proprio

dispositivo audio, di accertarsi sempre di abbassare il volume prima di utilizzarlo e di limitare l'uso delle cuffie a un'ora o meno al giorno. L'utilizzo delle cuffie a volume elevato (superiore a 85dB) o per periodi di tempo prolungati (oltre un'ora al giorno) può causare danni permanenti all'udito. Essi possono essere gradualmente e con mancanza di segni premonitori, pertanto effettuare un controllo dell'udito e un esame medico sono l'unico modo per diagnosticare eventuali danni uditivi se si notano i sintomi seguenti: brusii o ronzii e difficoltà nel comprendere i dialoghi.

- Non utilizzare le cuffie quando potrebbero causare distrazioni e costituire un pericolo (durante la guida dell'auto, in bicicletta, camminando o azionando macchine utensili)

- Non immergere né esporre le cuffie a liquidi.

- Evitare improvvisi picchi di volume con sistemi audio sconosciuti.

- Tenere le cuffie lontano dalla portata dei bambini a causa della presenza di piccole parti che potrebbero costituire pericolo di soffocamento.

- Rivolgersi regolarmente al medico o audiologo nel caso di problemi all'udito, eccessiva produzione di cerume o eventuale disagio dopo l'uso.

Istruzioni

Indossare correttamente gli auricolari

Adagiare l'auricolare a cavallo dell'orecchio assicurandosi che lo speaker sia posizionato nei pressi del condotto uditivo e il contrappeso dietro il padiglione auricolare.



Accensione

Dopo aver estratto gli earbuds dal box ricarica, essi si accenderanno automaticamente. Il LED della cuffia lampeggerà.

Dopo la prima connessione gli earbuds si connetteranno automaticamente e sarà possibile ascoltare musica o comunicare con uno o entrambi gli auricolari.

Spegnimento

Riporre gli earbuds nel box di ricarica ed essi si spegneranno ed entreranno in modalità ricarica automaticamente.

Connessione BT

Estrarre entrambi gli auricolari ed attendere 3-5 sec

per l'accoppiamento automatico. Dopo aver accoppiato i 2 auricolari, entrare nella ricerca bluetooth sullo smartphone/tablet e selezionare il dispositivo nominato "ET-YX46" nella lista. Un messaggio di avviso avvertirà quando gli auricolari saranno connessi.

N.B.: Dopo la prima connessione, gli auricolari si collegheranno automaticamente allo smartphone/tablet (Con auricolari spenti, bluetooth disattivato o associazione dispositivo eliminata, gli auricolari non effettueranno la connessione automatica)

Funzioni tasto touch su auricolari

Riproduzione / Interruzione musica: durante la riproduzione della musica, premere una volta qualsiasi tasto funzione degli auricolari per interrompere / riprodurre la musica.

Riprodurre il brano precedente / Riprodurre il brano dall'inizio: durante la riproduzione di musica, premere tre volte il tasto touch multifunzione dell'auricolare sinistro per riprodurre il brano dall'inizio. Premere nuovamente tre volte il tasto touch multifunzione dell'auricolare sinistro per riprodurre il brano precedente.

Riprodurre il brano successivo: durante la

riproduzione di musica, premere tre volte il tasto touch multifunzione dell'auricolare destro per passare al brano successivo.

Regolazione volume musica: Durante una chiamata o la riproduzione di file multimediali tenere premuto tasto destro per alzare il volume. Durante una chiamata o la riproduzione di file multimediali tenere premuto il tasto sinistro per abbassare il volume.

Risposta chiamata: quando arriva una chiamata, premere una volta il tasto touch multifunzione di qualsiasi auricolare per rispondere.

Rifiutare chiamata: quando arriva una chiamata, premere due volte il tasto touch multifunzione di qualsiasi auricolare per rifiutare la chiamata in arrivo.

Terminare chiamata: durante una chiamata, premere una volta il tasto touch multifunzione di qualsiasi auricolare per terminare la chiamata.

Attivazione assistente vocale: premere 2 volte sul tasto multifunzione di qualsiasi auricolare per attivare l'assistente vocale.

Ricarica

Ricarica box di ricarica | Power bank: collegare il cavo (5V~1A) di ricarica in dotazione al box di ricarica con l'alimentatore (non incluso). Durante la ricarica il LED lampeggerà. Quando la ricarica sarà terminata, il LED smetterà di lampeggiare.

Ricarica auricolari: un segnale acustico avviserà della batteria scarica. Inserire gli auricolari nel box di ricarica. Durante la ricarica il LED degli auricolari sarà acceso. Quando saranno completamente carichi, il LED degli auricolari si spegnerà.

Specifiche

Pulsanti touch di controllo

Speaker: 14xh4.6mm , 32±15% Ω

Potenza input: 5V~1A

Sensibilità: 121.5±3dB

Risposta di frequenza: 20Hz~20KHz

Versione BT: V5.4

Batteria earbuds: 28mAh x 2, 3.7V, 0.104Wh Li-ion

Batteria power bank: 250mAh, 3.7V, 0.925Wh Li-ion

Distanza operativa: ≥15m

N.B.:La potenza fornita dal caricabatteria deve essere tra min

1 watt richiesta dall'apparecchiatura radio e max 10 watt per raggiungere la massima velocità di ricarica.

Integrazione Intelligenza artificiale

È possibile integrare le funzioni di IA scaricando l'app tramite il seguente QR code:



HFfit AI



- Assistente AI
- Traduzione istantanea
- Comunicazione in tempo reale
- Suoni bianchi

N.B.: Per la configurazione, seguire le indicazioni sulla guida dedicata.



RACCOLTA DIFFERENZIATA

SEGUI LE INDICAZIONI DEL TUO COMUNE

Package • Carta
PAP 22

Supporto interno - Plastica
PVC 3



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



MODEL: ES-YX46

Descrizione: Auricolari wireless

Noi, Techmade S.r.l. Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto a cui si riferisce il presente documento, è conforme alla Direttiva RED 2014/53/EU + direttiva RoHS 2011/65/UE e relativo emendamento (UE) 2015/863 sui campioni presentati

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet
<http://techmadeblog.it/helpcenter/ET-YX46>



CEO Mario De Sena

TECHMADE s.r.l.
S. Leg. Via Libertà, 25
80055 Portici (NA)
S. Op. Zona Industriale ASI
Loc. Tavernette - 51025 Marcianise (CE)
P. IVA e C.F. 07346211215

Data 27/02/2025

Made in China

Per informazioni dettagliate contattare il servizio clienti a info@techmade.eu . I prodotti TECHMADE sono garantiti per 2 anni per tutti i malfunzionamenti e difetti di fabbrica. Per qualsiasi informazione Vi preghiamo di rivolgerVi al Vs. rivenditore o di visitare il sito www.techmade.eu

Prodotto da TECHMADE Srl – Via Libertà 25, 80055 Portici (NA), ITALIA, Tel. +39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667, e-mail: info@techmade.eu.

DATI BATTERIA

Case

Batteria al litio - Modello: FL 502030 (Integrata nel prodotto), 3.7V - 250mAh - 0.925Wh - 5.360g

Earbud

Batteria al litio - Modello: FL 400911 (Integrata nel prodotto), 3.7V - 28mAh - 0.104Wh - 0.62g

Fabbricante batteria: Tanghe Fenglong Electronic Technology Co.,Ltd., No.4, Dinggang Street, Shangtun Town, Tanghe Country, Nanyang City, Henan Province.

Data Fabb.: 12/2025

PER ALTRE LINGUE
scannerizza il QR Code:





êtres
wallet — bag

BAG EARBUDS

Auricolari senza filo

USER MANUAL - EN

ÊTRES

Product Code/Ref.: ET-YX46

Description: Auricolari Wireless (Earbuds)

Model: YX46

Temperature: -20°C to 60°C

Trademark: TECHMADE S.R.L.

This device complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive RED 2014/53/EU. All essential test series have been performed, and the aforementioned product complies with all legal requirements.

WEEE Instructions

The European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) requires that these devices should not be disposed of in the normal municipal solid waste stream, but rather be collected separately to optimize the recovery and recycling of their component materials and prevent potential harm to health and the environment due to the presence of potentially hazardous substances.

The crossed-out bin symbol is displayed on all products as a reminder. Waste can be taken to designated collection centers, or it can be returned free of charge to the distributor when purchasing a new



equivalent appliance, or without obligation for appliances smaller than 25 cm.

For further information on the proper disposal of these appliances, please contact the relevant public service.

Warnings

Limits of intended use or foreseeable misuse

- Do not disassemble the headphones. If repairs are necessary, contact a sales center or Techmade service.
- Do not subject the headphones to shock, impact, or vibration.
- Keep away from heat sources (e.g., radiators or stoves).
- Do not handle the headphones with wet hands. This could cause electric shock or serious damage.
- Do not use headphones when they may distract you or pose a hazard (while driving, cycling, walking, or operating power tools).
- Do not immerse or expose headphones to liquids.
- Avoid sudden volume spikes with unfamiliar audio systems.
- Keep headphones out of reach of children due to the presence of small parts that may pose a choking

hazard.

- The battery is integrated into the product. It cannot be removed by the user but must be disposed of at a dedicated recycling center. Damage to the battery may cause a fire and/or explosion. Dispose of it properly. (Regulation 2023/1542 on batteries)



- Do not charge the device near flammable materials that could catch fire due to the heat generated.

- Do not use the device in a sauna or steam room.

- The device should not be exposed to dripping or splashing, and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on the device.

- Do not place the unit near water sources, such as sinks, bathtubs, washing machines, or swimming pools. Ensure the unit is placed on a dry, stable surface.

- TECHMADE is not responsible for performance issues caused by applications from vendors other than TECHMADE.

- Do not modify the product in any way. TECHMADE is not responsible for performance issues or incompatibilities caused by modifying registry settings or operating system software. Attempting to customize the operating system may cause the product or applications to malfunction.

- Risk of explosion if battery is replaced with an incorrect type.
- Do not throw the battery into a fire or a hot oven, or mechanically crush or cut a battery. Risk of explosion.
- Do not leave the battery in an extremely high temperature or low air pressure environment. Risk of explosion or leakage of flammable liquids or gases. Do not use in low atmospheric pressure conditions at high altitudes or in extremely high or low temperatures.

Identify the characteristics of the personnel who will use the machine (physical characteristics, expertise) and the level of training required for users.

No special training is required for use.
Read the instruction manual.

Product Warranty

12-month warranty for professional operators.
24-month warranty for end consumers.

Safety

BT Frequency Band: 2.402-2.480 GHz
RF OUTPUT: Class 2 (-6dBm - +4dBm)
Maximum Frequency: 5mW

Transmission power: 3.67dBm

Handle the device gently.

Protect the device from impacts and drops.

Environmental (temperature, humidity)

Operating temperatures: 0°C to 45°C

Cleaning

Use a soft, dry cloth.

Do not use alcohol or other cleaning solutions.

Drying

Do not attempt to dry the product using a microwave, conventional oven, or hair dryer.

Use a dry cloth or mild detergent.

Caution

- To avoid hearing damage, we recommend not exceeding 50% of the maximum volume on your audio device, always turning the volume down before use, and limiting use of headphones to one hour or less per day. Using headphones at high volumes (above 85 dB) or for extended periods of time (more than one hour per day) can cause permanent hearing damage. Hearing loss may be gradual and may not have any warning signs. Therefore, a hearing test and medical examination

are the only way to diagnose hearing loss if you experience the following symptoms: buzzing or buzzing, and difficulty understanding speech.

- Do not use headphones when they could cause a distraction or pose a hazard (while driving, cycling, walking, or operating machinery).
- Do not immerse or expose headphones to liquids.
- Avoid sudden volume spikes with unfamiliar audio systems.
- Keep headphones out of reach of children due to the presence of small parts that may pose a choking hazard.
- Consult your doctor or audiologist regularly if you experience hearing problems, excessive earwax production, or any discomfort after use.

Instructions

Wearing the earbuds correctly

Place the earbuds over your ear, ensuring the speaker is positioned near the ear canal and the counterweight is behind the auricle.



Power On

After removing the earbuds from the charging case,

they will automatically turn on. The headphone LED will flash.

After the first connection, the earbuds will automatically connect, and you can listen to music or communicate with one or both earbuds.

Power Off

Replace the earbuds in the charging case and they will turn off and automatically enter charging mode.

BT Connection

Remove both earbuds and wait 3-5 seconds for automatic pairing. After pairing the two earbuds, enter the Bluetooth search on your smartphone/tablet and select the device named "ET-YX46" from the list. A notification message will appear when the earbuds are connected.

Note: After the first connection, the earphones will automatically connect to your smartphone/tablet (If the earphones are turned off, Bluetooth is disabled, or the device pairing is deleted, the earphones will not automatically connect)

Touch Button Functions on Earbuds

Play/Pause Music: While playing music, press any function button on the earbuds once to pause/play music.

Play Previous Song/Start Song: While playing music, triple-press the multifunction touch button on the left earbud to start playing the song from the beginning. Triple-press the multifunction touch button on the left earbud again to play the previous song.

Play Next Song: While playing music, triple-press the multifunction touch button on the right earbud to skip to the next song.

Adjust Music Volume: During a call or media playback, press and hold the right button to increase the volume. During a call or media playback, press and hold the left button to decrease the volume.

Answer Call: When a call comes in, press the multifunction touch button on any earbud once to answer.

Reject Call: When a call comes in, double-press the multifunction touch button on any earbud to reject the incoming call.

End call: During a call, press the multifunction touch button on any earbud once to end the call.

Activate voice assistant: Double-tap the multifunction button on any earbud to activate the voice assistant.

Charging

Charging the charging case | Power bank:

Connect the included charging cable (5V 1A) to the charging case with the power adapter (not included). The LED will flash while charging. When charging is complete, the LED will stop flashing.

Charging the earbuds: A beep will alert you when the battery is low. Insert the earbuds into the charging case. While charging, the LED on the earbuds will be on. When fully charged, the LED on the earbuds will turn off.

Specifications

Touch control buttons

Speaker: 14 x 4.6 mm high, $32 \pm 15\% \Omega$

Input power: 5V  1A

Sensitivity: $121.5 \pm 3 \text{ dB}$

Frequency response: 20Hz ~ 20KHz

BT version: V5.4

Earbud battery: 28 mAh x 2, 3.7V, 0.104 Wh Li-ion

Power bank battery: 250 mAh, 3.7V, 0.925 Wh

Li-ion

Operating distance: ≥ 15 m

Note: The power supplied by the charger must be between the minimum 1 watt required by the radio equipment and a maximum of 10 watts to achieve maximum charging speed.

Artificial Intelligence Integration

You can integrate AI functions by downloading the app using the following QR code:



- AI Assistant
- Instant Translation
- Real-Time Communication
- White Tones



N.B.: For setup, follow the instructions in the dedicated guide.



RACCOLTA DIFFERENZIATA

SEGUI LE INDICAZIONI DEL TUO COMUNE

Package - Carta
PAP 22

Supporto interno - Plastica
PVC 3



DECLARATION OF CONFORMITY

êtres
wallet – bag

MODEL: ES-YX46

Description: Auricolari wireless

We, Techmade S.r.l., declare under our sole responsibility that the product to which this document refers complies with Directive RED 2014/53/EU + RoHS Directive 2011/65/EU and its amendment (EU) 2015/863 on the samples submitted.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address <http://techmadeblog.it/helpcenter/ET-YX46>



CEO Mario De Sena

TECHMADE s.r.l.
S. Leg. Via Libertà, 25
80055 Portici (NA)
S. Op. Zona Industriale ASI
Loc. Tavernette - 51025 Marcianise (CE)
P. IVA e C.F. 07346211215

Date 27/02/2025

Made in China

For detailed information, please contact customer service at info@techmade.eu. TECHMADE products are guaranteed for 2 years against all malfunctions and manufacturing defects. For further information, please contact your dealer or visit www.techmade.eu

Manufactured by TECHMADE Srl – Via Libertà 25, 80055 Portici (NA), ITALY, Tel. +39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667, email: info@techmade.eu.

BATTERY DATA

Case

Lithium battery - Model: FL 502030 (integrated in the product), 3.7V - 250mAh - 0.925Wh - 5.360g

Earbud

Lithium battery - Model: FL 400911 (integrated in the product), 3.7V - 28mAh - 0.104Wh - 0.62g

Battery manufacturer: Tanghe Fenglong Electronic Technology Co., Ltd., No. 4, Dinggang Street, Shangtun Town, Tanghe County, Nanyang City, Henan Province.

Manufacture date: 12/2025

FOR OTHER LANGUAGES

Scan the QR Code:

